

32000R1901

L 228/28

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2000 9 8

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1901/2000**2000 m. rugsėjo 7 d.****nustatantis tam tikras Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3330/91 dėl prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinių duomenų įgyvendinimo nuostatas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. lapkričio 7 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3330/91 dėl prekybos prekėmis tarp valstybių narių ⁽¹⁾ statistinių duomenų su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1624/2000 ⁽²⁾, ypač į jo 30 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3046/92, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 3330/91 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2535/98 ⁽³⁾, įgyvendinimo nuostatas ir iš dalies jį pakeičiantis ⁽⁴⁾, buvo keletą kartų ir nemažai taisytas.
- (2) Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 2256/92 ⁽⁵⁾, (EB) Nr. 1125/94 ⁽⁶⁾ ir (EB) Nr. 2820/94 ⁽⁷⁾ nustato papildomas Reglamento (EEB) Nr. 3330/91 įgyvendinimo nuostatas, visų pirma susijusias su statistinėmis ribomis, rezultatų perdavimo terminais ir individualių sandorių ribinėmis vertėmis pateikiant prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinius duomenis.
- (3) Darant tolesnius Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 pakeitimus, reikėtų parengti atitinkamus reglamentus, kurie palengvintų įmonių bei administracijų našta.
- (4) Norint nustatyti, kokie turėtų būti renkami prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistiniai duomenys, reikėtų tiksliai apibrėžti Intrastato sistemos taikymo sritį, atsižvelgiant ir į įtrauktinas, ir į neįtrauktinas į apskaitą prekes.
- (5) Turi būti nustatyta data, nuo kurios Bendrijos vidaus ūkio subjektai jau privalo laikytis įsipareigojimo teikti informaciją, ir apibrėžta trečiosios šalies, kurią už informacijos suteikimą atsakinga šalis gali įpareigoti atlikti tą užduotį, įsipareigojimų apimtis.
- (6) Būtina smulkiai išdėstyti tam tikras taisykles, kurių turi laikytis atitinkami departamentai visų pirma tam, kad Bendrijos vidaus ūkio subjektai galėtų veiksmingai tvarkyti savo registrus.

- (7) Pagrindinis Intrastato sistemos elementas yra informacijos apie Bendrijos vidaus sandoriams taikomą pridėtinės vertės mokestį panaudojimas. Norint užtikrinti, kad būtų galima patikrinti statistinių duomenų išsamumą, derėtų glaustai pateikti informaciją, kurią gautų valstybių narių administracinės institucijos, atsakančios už pridėtinės vertės mokesčio taikymą, ir tos, kurios atsako už statistinių duomenų, susijusių su prekyba prekėmis tarp valstybių narių, surinkimą.
- (8) Bendrijos vidaus ūkio subjektų našta turi būti kuo labiau sumažinta atleidžiant juos nuo įsipareigojimo teikti statistinius duomenis arba supaprastinant procedūras. Šis palengvinimas turi apsiriboti tik patenkinamos statistinių duomenų kokybės, kurią reikia atitinkamai apibrėžti, pateikimu. Visos valstybės narės privalo turėti kokybę užtikrinančias priemones ir kartu atsižvelgti į savo ekonomikos bei prekybos struktūrą.
- (9) Reikia nurodyti tam tikriems duomenims taikomų ribų apskaičiavimo būdus. Statistinių duomenų rinkimo tvarkos požiūriu tie būdai turi skirtis nuo tvarkos, taikomos statistinėms ir mokesčių deklaracijoms.
- (10) Net nustačius statistinių duomenų ribas, išlieka už informacijos teikimą atsakingos šalys, vykdančios daug mažos vertės sandorių ir įpareigosios pateikti apie juos pačią smulkiausią informaciją, ir tas įpareigojimas yra neproporcingai didelė našta palyginti su taip gaunamos informacijos naudingumu. Ši našta turi būti sumažinta.
- (11) Reikėtų sudaryti prekių, kuriomis prekiaujant nebūtina pateikti statistinės ataskaitos, sąrašą.
- (12) Reikėtų išsamiau apibrėžti perduotinus duomenis ir jų perdavimo tvarką.
- (13) Iš kiekio vienetų, pagrindinis rodiklis yra kilogramais išreikšta neto masė, todėl reikėtų ją nurodyti beveik visų prekių rūšims. Tačiau tam tikriems produktams šis matavimo vienetas nėra pats tinkamiausias. Todėl už informacijos teikimą atsakinga šalis tokiu atveju turėtų būti atleista nuo įsipareigojimo nurodyti neto masę.
- (14) Konkretus prekių judėjimas gali sudaryti didelę statistinių duomenų apie prekybą prekėmis tarp valstybių narių dalį. Jei nėra suderintų Bendrijos nuostatų, pažeidžiamas įvairių valstybių narių statistinių duomenų palyginamumo principas. Jei įmanoma, laikantis atitinkamų tarptautinių rekomendacijų, reikėtų geriau suderinti konkretaus prekių judėjimo atvejais taikomus įstatymus dėl statistinių duomenų.

⁽¹⁾ OL L 316, 1991 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 187, 2000 7 26, p. 1.⁽³⁾ OL L 307, 1992 10 23, p. 27.⁽⁴⁾ OL L 318, 1998 11 27, p. 22.⁽⁵⁾ OL L 219, 1992 8 4, p. 40.⁽⁶⁾ OL L 124, 1994 5 18, p. 1.⁽⁷⁾ OL L 299, 1994 11 22, p. 1.

- (15) Norėdamos užtikrinti reguliarių ir savalaikių Bendrijos valstybių narių prekybos statistinių duomenų rengimą, savo rezultatus valstybės narės privalo perduoti laikydamosi bendro grafiko. Reikėtų skirti bendruosius ir išsamiosius duomenis norint optimaliai patenkinti vartotojų poreikius ir atsižvelgti į duomenų rinkimo bei apdorojimo reikalavimus.
- (16) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinių duomenų komiteto nuomonę,

5–20 straipsnius, 24 straipsnio 1 dalį, 2 dalį (išskyrus trečią įtrauką), 3 ir 4 dalis bei 28, 29, 30 ir 47 straipsnius.

2. Valstybės narės atsako už duomenų apie 1 dalyje nurodytas prekes rinkimą remdamosi tokioms prekėms taikytinomis muitinės procedūromis.

3. Jei nėra Bendrojo administracinio dokumento statistinių duomenų kopijos su pagrindinio reglamento 23 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytais duomenimis, muitinių departamentai bent kartą per mėnesį atitinkamiems statistikos departamentams, laikydamiesi su jais priimtų susitarimų, siunčia periodinį tų pačių duomenų pagal prekių rūšis sąrašą.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

2 SKYRIUS

INFORMACIJOS TEIKĖJAI IR REGISTRAI

I DALIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

I SKYRIUS

BENDRIEJI PRINCIPAI

1 straipsnis

Kaupdamos prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinius duomenis, Bendrija ir jos valstybės narės, laikydamasis šio reglamento taisyklių, taiko Reglamentą (EEB) Nr. 3330/91, toliau – pagrindinis reglamentas.

2 straipsnis

Intrastato sistema yra taikoma ir Tarybos direktyvos 92/12/EEB ⁽¹⁾ 3 straipsnio 1 dalyje nurodytiems produktams, neatsižvelgiant į tai, kokios formos ir kokio turinio dokumentas pateikiamas vežant juos per valstybių narių teritorijas.

3 straipsnis

1. Intrastato sistema netaikoma:

- a) prekėms, įvežtoms arba gautoms taikant muitinės prekių įvežimo perdirtbi procedūrą (sąlyginio neapmokestinimo sistema) arba prekių perdirtbimo muitinei prižiūrint procedūrą;
- b) prekėms, vežamoms iš vienos Bendrijos statistinės teritorijos dalies į kitą, kai bent viena iš jų nėra Tarybos direktyvoje 77/388/EEB ⁽²⁾ apibrėžta Bendrijos teritorijos dalis.

Tačiau, nepažeidžiant muitinės taisyklių, minėtoms prekėms yra taikomos šio reglamento nuostatos, išskyrus jo 2, 4,

4 straipsnis

1. Kiekvienas fizinis arba juridinis asmuo, pirmą kartą Bendrijoje vykdydamas prekybines operacijas, nepriklausomai nuo to, ar prekės yra įvežamos, ar išvežamos, tampa atsakingas už reikalaujamos informacijos pateikimą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 20 straipsnio 5 dalyje.

2. 1 dalyje minima šalis jos atliekamų Bendrijos vidaus operacijų duomenis pateikia pagrindinio reglamento 13 straipsnyje nurodytoje periodinėje deklaracijoje nuo to mėnesio, kurį yra viršijama asimiliacijos riba, laikydamasi jai taikomos ribos reglamentuojančių nuostatų.

3. Kai yra keičiamas už informacijos teikimą atsakingos šalies PVM registracijos numeris pasikeitus nuosavybės teisei, pavardei, adresui, juridiniam statusui ar kitai informacijai, neturinčiai didelio poveikio jo operacijoms Bendrijoje, keitimosi laikotarpiu nebūtina tai šaliai taikyti šio straipsnio 1 dalies nuostatos. Jai išlieka privalomi tie patys statistinių duomenų teikimo išpareigojimai, būvę privalomi iki to pasikeitimo.

5 straipsnis

1. Pagrindinio reglamento 9 straipsnio 1 dalyje paminėta trečioji šalis toliau yra vadinama trečiąja šalimi deklarante.

2. Trečioji šalis deklarantė kompetentingiems nacionaliniams departamentams teikia šią informaciją:

- a) pagal 6 straipsnio 1 dalį informaciją, kurios reikia:

— identifikuoti save,

— identifikuoti kiekvieną iš šalių, atsakingų už informacijos teikimą ir jai pačiai perdavusių šią užduotį;

- b) kiekvienai už informacijos teikimą atsakingai šaliai – duomenis, kuriuos reikia pateikti pagal pagrindinį reglamentą ir jo įgyvendinimo dokumentus.

⁽¹⁾ OL L 76, 1992 3 23, p. 1.

⁽²⁾ OL L 145, 1977 6 13, p. 1.

6 straipsnis

1. Norint nustatyti Bendrijos vidaus ūkio subjekto tapatybę, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 10 straipsnyje, būtina tokia informacija:

- tikslus vardas ir pavardė arba firmos pavadinimas,
- tikslus adresas, įskaitant pašto kodą,
- pagrindinio reglamento 10 straipsnio 6 dalyje nurodytomis aplinkybėmis – PVM registracijos numeris.

Tačiau pagrindinio reglamento 10 straipsnio 1 dalyje minimi statistikos departamentai gali nereikalauti viename arba daugiau punktų paminėtos informacijos arba jų pačių nustatytomis aplinkybėmis nereikalauti, kad šią informaciją pateiktų Bendrijos vidaus ūkio subjektai.

Pagrindinio reglamento 10 straipsnio 3 dalyje nurodytose valstybėse narėse Bendrijos vidaus ūkio subjekto tapatybę padedančią nustatyti informaciją pirmiau minėtiems statistikos departamentams teikia minėtame straipsnyje nurodytos mokesčių institucijos, kai ir jeigu ją gauna, jei tie departamentai nėra susitarę kitaip.

2. Bendrijos vidaus ūkio subjektų registre minimalus pagrindinio reglamento 10 straipsnyje apie kiekvieną ūkio subjektą įrašytinų duomenų sąrašas yra toks:

- a) įrašymo į registrą metai ir mėnuo;
- b) informacija, kurios reikia norint nustatyti ūkio subjekto tapatybę, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje;
- c) prirėkus, siuntos išsiuntimo ar jos gavimo atveju, nuoroda į tai, ar už informacijos teikimą atsako ūkio subjektas, ar trečioji šalis deklaratė;
- d) jei šalis yra informacijos teikėja – jos Bendrijos vidaus operacijų bendra vertė pagal mėnesius ir pagal srautus yra pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalyje minima vertė. Tačiau šios informacijos registruoti nereikia, jeigu pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalyje nurodytos statistinės informacijos tikrinimas ir minėto reglamento 28 straipsnyje minimų statistinių ribų veikimo tikrinimas yra organizuojami atskirai nuo Bendrijos vidaus ūkio subjektų registro tvarkymo.

Kompetentingi nacionaliniai departamentai gali įrašinėti į registrą kitus duomenis laikydamiesi savo reikalavimų.

7 straipsnis

Norint įgyvendinti pagrindinio reglamento 10 straipsnio 6 dalies nuostatas, pateisinama išimtimi gali būti laikomas toks atvejis, kai už informaciją apie konkrečias operacijas atsako ne pats ūkio subjektas kaip juridinis asmuo, o šį subjektą sudaranti dalis, pvz., filialas, tam tikros rūšies veiklą vykantis padalinys ar vietinis vienetas.

8 straipsnis

1. Atsakingosios mokesčių įstaigos pagrindinio reglamento 11 straipsnio 1 dalyje paminėtuose sąrašuose nurodo Bendrijos vidaus ūkio subjektai, kurie dėl apžvalginio laikotarpio įvykusio pasidalijimo, susijungimo arba veiklos nutraukimo jau neturėtų būti įtraukti į šiuos sąrašus.

2. Pagrindinio reglamento 11 straipsnio 4 dalyje minima finansinio pobūdžio informacija, kurią už pridėtinės vertės mokesčio įstatymų taikymą atsakingos valstybės narės administracinės institucijos suteikia tos valstybės narės departamentams, atsakingiems už prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinių duomenų rengimą, apsiriboja ta informacija, kurią pagal Direktyvos 77/388/EEB 22 straipsnio nuostatas turi pateikti atsiskaitantieji už PVM.

9 straipsnis

1. Duomenis, kuriuos reikia pateikti remiantis pagrindiniu reglamentu ir jį įgyvendinant, už informacijos pateikimą atsakinga šalis perduoda:

- a) laikydamasi galiojančių Bendrijos nuostatų;
- b) tiesiogiai kompetentingiems nacionaliniams departamentams arba per valstybių narių tam tikslui arba kitiems statistiniams ar administraciniams tikslams įsteigtas duomenų surinkimo įstaigas;
- c) už konkretų ataskaitinį laikotarpį savo pačios nuožiūra:
 - arba vienoje deklaracijoje per kompetentingų nacionalinių departamentų nustatytą laiką, kurį ji nurodo už informacijos teikimą atsakingoms šalims skirtose instrukcijose,
 - arba keliose dalinėse deklaracijose. Šiuo atveju kompetentingi nacionaliniai departamentai gali reikalauti, kad su jais būtų susitarta dėl perdavimo dažnumo ir terminų, o paskutinioji dalinė deklaracija turi būti perduota per ankstesnėje pirmoje įtraukoje nustatytą terminą.

2. Taikant nuo šio straipsnio 1 dalies leidžiančią nukrypti nuostatą, už informacijos teikimą atsakinga šalis, pasinaudojanti išimtimi taikant pagrindinio reglamento 28 straipsnio 4 dalyje numatytą asimiliacijos ribą, perduodama informaciją privalo laikytis tik atsakingų už mokesčius įstaigų taisyklių.

3. Pagal pagrindinio reglamento 34 straipsnį, šio straipsnio nuostatos dėl deklaravimo periodiškumo netrukdo sudaryti sutartį, numatančią teikti duomenis per realiai nustatytą laiką tuo atveju, kai jie perduodami elektroniniu būdu.

4. Taikant nuo šio straipsnio 1 dalies leidžiančią nukrypti nuostatą, valstybėse narėse, kuriose periodinė statistikos deklaracija yra tokia pati kaip ir periodinė mokesčių deklaracija, statistinės deklaracijos perdavimą reglamentuojančios nuostatos rengiamos laikantis Bendrijos arba nacionalinių mokesčių reglamentų.

3 SKYRIUS

STATISTINĖS RIBOS IR IŠIMTYS

1 skirsnis

Bendras ribų veikimas

10 straipsnis

Valstybės narės kasmet nustato pagrindinio reglamento 28 straipsnyje minimas asimiliacijos ir supaprastinimo ribas. Nustatydamos šias ribas jos užtikrina, kad, pirma, šios ribos atitiktų šiame skyriuje nustatytus reikalavimus, ir, antra, būtų iki galo išnaudotos galimybės palengvinti Bendrijos vidaus ūkio subjektų našą.

11 straipsnis

Šiame skirsnyje:

- a) „paklaida“ – tai gautų rezultatų skirtumas, susidarantis taikant ir netaikant 10 straipsnyje minimas ribas. Kai taikant ribas gauti rezultatai yra koreguojami, paklaida apskaičiuojama pagal pakoreguotus rezultatus;
- b) „bendroji vertė“ koreguojant ribas yra išvežtų arba įvežtų prekių, kurias Bendrijos vidaus ūkio subjektai deklaravo per 12 mėnesių (išskyrus prekes, kurioms pagal pagrindinio reglamento 5 straipsnio nuostatas yra daroma išimtis) vertė;
- c) „apskaitos lygis“ – tai išvežtų arba įvežtų prekių, už kurias atskaitė asimiliacijos ribas viršijantys Bendrijos vidaus ūkio subjektai, vertės dalis lyginant su bendrąja verte.

12 straipsnis

1. Valstybių narių nustatytos asimiliacijos ribos turi atitikti šiuos kokybės reikalavimus:

a) Rezultatai pagal prekę

Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad metinės vertės paklaida nebūtų didesnė kaip 5 % 90 (devyniasdešimčiai) proc. Kombinuotosios nomenklatūros aštuonženklėms subpozicijoms priskiriamų prekių, sudarančių 0,005 % arba daugiau išvežamų arba įvežamų prekių vertės.

Tačiau kiekviena valstybė narė ši kokybės reikalavimą gali padidinti tiek, kad metinės vertės paklaida nebūtų didesnė kaip 5 % 90 (devyniasdešimčiai) proc. Kombinuotosios nomenklatūros aštuonženklėms subpozicijoms priskiriamų prekių, sudarančių 0,001 % arba daugiau išvežamų ar įvežamų prekių vertės.

b) Rezultatai pagal šalis partneres

Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad jos metinių rezultatų vertčių paklaida pagal šalis partneres, išskyrus šalis, kurios sudaro mažiau kaip 3 % jos įvežimo ar išvežimo bendros vertės, neviršytų 1 %.

2. Jei valstybės narės įvežamų ar išvežamų prekių vertės dalis bendroje Bendrijos įvežamų ar išvežamų prekių vertėje yra mažesnė nei 3 procentai, ta valstybė narė gali nukrypti nuo šio straipsnio 1 dalies a punkto pirmoje pastraipoje nustatytų kokybės reikalavimų. Tada 90 % ir 0,005 % keičiami atitinkamai 70 % ir 0,01 %

3. Norėdamos atitikti šio straipsnio 1 ir 2 dalyje nustatytus reikalavimus, apskaičiuodamos savo ribas valstybės narės remiasi prekybos su kitomis valstybėmis narėmis per 12 mėnesių iki ribų nustatymo rezultatais.

Valstybėms narėms, kurios dėl duomenų trūkumo negali atlikti šių apskaičiavimų, nustatomos tokios asimiliacijos ribos, kurios yra ne mažesnės už pačias mažiausias ir ne didesnės už pačias didžiausias kitų valstybių narių nustatytas ribas. Tačiau ši nuostata yra neprivaloma valstybėms narėms, kurioms pagal šio straipsnio 2 dalį taikoma leidžianti nukrypti nuostata.

4. Jei tam tikroms prekių grupėms pagal šio straipsnio nuostatas apskaičiuotų ribų taikymas duoda rezultatus, kurie, *mutatis mutandis*, neatitinka 2 ir 3 dalyse nustatytų kokybės reikalavimų, ir jei šių ribų negalima sumažinti nesumažinant Bendrijos vidaus ūkio subjektams 10 straipsnyje garantuojamų lengvatų, Komisijos iniciatyva arba valstybės narės prašymu pagrindinio reglamento 30 straipsnyje nustatyta tvarka galima imtis atitinkamų priemonių.

13 straipsnis

1. Nustatydamos supaprastinimo ribas, valstybės narės gali jas pateikti tokias, kad jos:

- būtų didesnės už 100 000 eurų pagal pagrindinio reglamento 28 straipsnio 9 dalies pirmą pastraipą, jei jos užtikrina, kad dėl ne mažiau kaip 95 % jų išvežamų ir įvežamų prekių vertės yra periodiškai pateikiamos deklaracijos, kuriose pateikiama visa pagrindinio reglamento 23 straipsnyje reikalaujama informacija,
- kai joms taikoma 12 straipsnio 2 dalyje numatyta išlyga – būtų mažesnės už 100 000 eurų pagal pagrindinio reglamento 28 straipsnio 9 dalies antrą pastraipą, kad užtikrintų, jog dėl ne mažiau kaip 95 % jų išvežamų ir įvežamų prekių vertės bus periodiškai pateikiamos deklaracijos, kuriose pateikiama visa pagrindinio reglamento 23 straipsnyje reikalaujama informacija.

2. Už pagal supaprastintas taisykles pagal pagrindinio reglamento 28 straipsnio 5 dalį teikiamą informaciją atsakinga šalis deklaracijoje nurodo ne daugiau kaip dešimt smulkesnių atitinkamų Kombinuotosios nomenklatūros subpozicijų, kurių vertės deklaracijos apimamam laikotarpiui yra reikšmingiausios. Likusiems produktams koduoti bus naudojamas 9950 00 00 kodas.

14 straipsnis

1. Perskaičiuojant asimiliacijos ribas, laikomasi 12 straipsnyje nustatytų kokybės reikalavimų, jei išlaikomas toks apskaitos lygis, koks jis buvo ribas nustatant.

2. 1 dalyje nustatyta sąlyga yra vykdoma, jei valstybės narės:

- a) savo kitų metų ribas apskaičiuoja remdamosi naujausiais turimais 12 mėnesių prekybos su kitomis valstybėmis narėmis rezultatais; ir
- b) sau nustato tokias ribas, kurios leidžia, kad apibrėžto laikotarpio ir to, kuriuo buvo remiamasi apskaičiuojant šių metų ribas, apskaitos lygis būtų toks pat.

Jei, norėdamos įvykdyti minėtą sąlygą, valstybės narės taiko kitokį metodą, apie tai jos praneša Komisijai.

3. Valstybės narės gali sumažinti savo apskaitos lygį, jei jos ir toliau laikosi 12 straipsnyje nustatyto kokybės reikalavimo.

4. Valstybės narės kasmet perskaičiuoja duomenis atsižvelgdamos į asimiliacijos ribas. Ribos yra perskaičiuojamos tuo atveju, jei duomenų, apskaičiuotų taikant asimiliacijos ribą, pokytis tais metais siekia ne mažiau kaip 10 %.

15 straipsnis

1. Perskaičiuodamos supaprastinimo ribas, valstybės narės, kurios nustato ribas, esančias:

- didesnėmis už pagrindinio reglamento 28 straipsnio 8 dalyje nustatytas vertes, užtikrina, šio reglamento 13 straipsnio 1 dalies pirmoje įtraukoje nustatytų sąlygų vykdymą,
- mažesnėmis už minėtas vertes, kadangi jiems taikoma išimtis remiantis 12 straipsnio 2 dalies nuostata, užtikrina, kad jos laikysis šio reglamento 13 straipsnio 1 dalies antroje įtraukoje nustatytos ribos.

2. Norint užtikrinti, kad būtų laikomasi 13 straipsnio 1 dalies pirmoje įtraukoje minimos sąlygos arba 13 straipsnio 1 dalies antroje įtraukoje minimos ribos, valstybės narės pakanka perskaičiuoti supaprastinimo ribas, taikant 14 straipsnio 2 dalyje nustatytą asimiliacijos ribų perskaičiavimo metodą. Jei valstybės narės taiko kitą metodą, apie tai jos praneša Komisijai.

16 straipsnis

Informacija apie asimiliacijos ir supaprastinimo ribų koregavimą paskelbiama ne vėliau kaip iki praėjusių metų spalio 31 d.

17 straipsnis

1. Jei už informacijos teikimą atsakingos šalys ankstesniais metais neviršijo asimiliacijos ir supaprastinimo ribų, nuo savo

įsipareigojimų jos atleidžiamos tiek, kiek tai leidžia tiems metams nustatytos minėtos ribos.

2. Priimtose nuostatos kiekvienai statistikos ribai taikomos ištiesus metus.

Tačiau, jeigu Bendrijos vidaus sandorių, kuriuos už informacijos teikimą atsakinga šalis vykdo tam tikru metų laikotarpiu, vertė viršija jam taikytiną ribą, informaciją apie savo Bendrijos vidaus sandorius ji pateikia nuo to mėnesio, kurį ši riba buvo viršyta, laikydamosi šiai ribai taikytinų nuostatų. Jei ši nuostata apima pagrindinio reglamento 13 straipsnyje minimą periodiškai pateikiamų deklaracijų perdavimą, valstybės narės nustato šių deklaracijų perdavimo terminą, atsižvelgdamos į jų pačių konkrečius administracinius susitarimus.

18 straipsnis

Informaciją apie savo apskaičiuotas ribas valstybės narės perduoda Komisijai likus ne mažiau kaip dviem savaitėms iki tos informacijos paskelbimo. Komisijos prašymu jos dar perduoda reikiamą informaciją šioms riboms įvertinti tiek laikotarpiu, kuriuo grindžiamas jų apskaičiavimas, tiek esamais kalendoriniais metams.

2 skirsnis

Ypatingos ribos ir išimtys

19 straipsnis

Valstybės narės, įgyvendindamos šio reglamento 24 straipsnio 3 dalies ir pagrindinio reglamento 23 straipsnio 3 dalies nuostatas, nustato atskirai įvežimui ir išvežimui tokias ribų vertes, kad ne mažiau kaip 95 % informacijos teikėjų būtų atleisti nuo reikalavimo teikti „statistinės vertės“, „pristatymo sąlygų“, „transporto rūšies“ ir „statistinių procedūrų“ duomenis.

Dėl „statistinės vertės“ valstybės narės užtikrina, kad ji apimtų ne mažiau kaip 70 % visos jų išvežimo arba įvežimo vertės. 95 % informacijos teikėjų ribą galima sumažinti iki 90 %, jei išvežimo arba įvežimo vertės apskaitos lygis nesiekia 70 %.

Šias ribas valstybės narės apskaičiuoja remdamosi turimais 12 mėnesių prekybos su kitomis valstybėmis narėmis rezultatais.

Informacija apie šių ribų taikymą skelbiama ne vėliau kaip iki 2000 m. spalio 31 d.

Valstybės narės kiekvienais kalendoriniais metais gali koreguoti savo ribas, jeigu ir toliau laikomasi šiame straipsnyje nustatyto kokybės reikalavimo. Informaciją apie ribų perskaičiavimą tos valstybės narės paskelbia ne vėliau kaip iki praėjusių metų spalio 31 d.

20 straipsnis

1. Atskirų sandorių ribos vertė gali būti taikoma 2 ir 3 dalyse apibūdintomis sąlygomis. Nepažeidžiant 2 dalies nuostatos, ši riba už informacijos teikimą atsakingoms šalims suteikia galimybę šios ribos nesiekiančius sandorius koduoti naudojant bendrąjį Kombinuotosios nomenklatūros kodą, ir tuo atveju iš visų pagrindinio reglamento 23 straipsnyje numatytų duomenų pateikiami tik šie duomenys:

- įvežant – šalis siuntėja,
- išvežant – šalis gavėja,
- prekių vertė.

1 dalyje paminėtas bendrasis KN kodas žymimas 9950 00 00.

Šiame straipsnyje „sandoris“ – tai kiekviena šio reglamento 25 straipsnio 1 dalies a punkte apibūdinta operacija.

Kiekvieno sandorio riba – 100 eurų.

2. Remdamosi šiuo straipsniu, valstybės narės gali atsisakyti arba ribotai taikyti 1 dalyje numatytą galimybę, jei jos mano, kad išlaikyti patenkinamą statistinės informacijos kokybę yra svarbiau nei sumažinti duomenų teikimo našta.

3. Valstybės narės gali reikalauti, kad už informacijos teikimą atsakingos šalys už prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistikos duomenų rengimą atsakingo nacionalinio departamento iš anksto paprašytų leisti joms pasinaudoti šio straipsnio 1 dalyje minima galimybe.

4. Valstybės narės, Komisijai paprašius, perduoda jai tokią informaciją, kokia yra būtina norint kontroliuoti, kaip taikomos šio reglamento nuostatos.

21 straipsnis

Kadangi remiantis pagrindinio reglamento 25 straipsnio 4 dalies nuostatomis nereikia rengti I priede išvardytų prekių duomenų, nereikia jų ir rinkti.

4 SKYRIUS

STATISTINIAI DUOMENYS

22 straipsnis

Valstybėms narėms, kurių statistinė teritorija yra apibūdinta šalių kasmet pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1172/95 ⁽¹⁾ 9 straipsnio 1 dalies nuostatas sudaromoje nomenklatūroje, informacinėse laikmenose bus priskirti šie kodai:

⁽¹⁾ OL L 118, 1995 5 25, p. 12.

Belgija	BE arba 017
Danija	DK arba 008
Vokietija	DE arba 004
Graikija	GR arba 009
Ispanija	ES arba 011
Prancūzija	FR arba 001
Airija	IE arba 007
Italija	IT arba 005
Liuksemburgas	LU arba 018
Nyderlandai	NL arba 003
Austrija	AT arba 038
Portugalija	PT arba 010
Suomija	FI arba 032
Švedija	SE arba 030
Jungtinė Karalystė	GB arba 006

23 straipsnis

Nustatant laikmenose įrašytinų prekių kieki:

- a) „neto masė“ – tai tikroji prekės masė be pakuotės. Ji nurodomas kilogramais. Tačiau už informacijos teikimą atsakingoms šalims nebūtina nurodyti II priede nustatytoms Kombinuotosios nomenklatūros subpozicijoms priskiriamų prekių neto masę. Informuojant už informacijos teikimą atsakingą šalį apie galimus priedo pakeitimus, kuriuos lemia kasmet atliekami Kombinuotosios nomenklatūros pakeitimai, *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* (C serijoje) skelbiamas paaiškinimas.
- b) „papildomi matavimo vienetai“ – tai kiekio matavimo vienetai, išskyrus masės vienetą kilogramais. Jie turi būti nurodyti pagal informaciją, nurodytą dabartiniame Kombinuotosios Nomenklatūros variante prie atitinkamų subpozicijų, kurių sąrašas yra atspausdintas minėtos nomenklatūros I dalyje „Bendrosios nuostatos“.

24 straipsnis

1. Pagrindinio reglamento 23 straipsnio 1 dalyje nurodytų prekių vertė statistinės informacijos laikmenose nurodoma 2 ir 3 dalyse apibrėžtomis sąlygomis.

2. Statistinės informacijos laikmenų „faktūrinės vertės“ langelyje nurodytina prekių vertė yra apmokestinama suma, kuri apmokestinimo tikslams nustatoma remiantis Direktyva 77/338/EEB. Tačiau produktų, kuriems taikomas akcizas, atveju iš prekių vertės turėtų būti išskaičiuota šių mokesčių vertė.

Kai apmokestinimo tikslams nereikia deklaruoti apmokestinamos vertės, pateiktinų prekių vertė atitinka faktūrinę vertę, be PVM, o jei tai neįmanoma, vertę, kuri būtų buvusi nurodyta sąskaitoje-faktūroje pirkimo ar pardavimo atveju.

Kai dirbama pagal sutartį, pateiktinų prekių vertė, ketinant atlikti tokias operacijas ar po jų, yra bendra perkant ar parduodant faktūroje nurodytina suma.

3. Tie informacijos teikėjai, kurių metinė įvežimo ar išvežimo vertė viršija ribas, kurias kiekviena valstybė narė nustatė remdamasi 19 straipsnio reikalavimais, atitinkamame statistinės informacijos laikmenų langelyje turi nurodyti 5 dalyje apibrėžtų prekių statistinę vertę.

4. Taikydamos leidžiančią nukrypti nuo 3 dalies nuostatą, valstybės narės gali nereikalauti, kad informacijos teikėjai pateiktų statistinę prekių vertę.

Šiuo atveju atitinkamos valstybės narės statistinę prekių vertę apskaičiuoja 5 dalyje nurodyta tvarka pagal prekių rūšis.

5. Statistinė vertė grindžiama prekėmis, apie kurias informacijos teikėjai pranešė remdamiesi 2 dalies nuostatomis. Į statistinę vertę yra įskaičiuojamos tik papildomos išlaidos, pvz., transporto ir draudimo, susijusios su ta maršruto dalimi, kuri:

- išvežant yra statistinėje valstybės narės siuntėjos teritorijoje,
- įvežant nėra statistinėje valstybės narės gavėjos teritorijoje.

6. Ankstesnėse dalyse apibrėžtų prekių vertė pateikiama nacionaline valiuta, o taikytinas yra toks keitimo kursas, kuris:

- galioja tuo momentu apmokestinimo tikslais nustatant apmokestinamą vertę,
- kitu atveju – oficialus keitimo kursas, galiojantis deklaracijos pildymo momentu arba tas, kuris yra taikomas muitinės tikslams apskaičiuojant vertę, jei nėra kokių nors specialių valstybės narės priimtų nuostatų.

7. Remiantis pagrindinio reglamento 26 straipsniu, Komisijai perduotinuose duomenyse nurodyta prekių vertė yra 5 dalyje apibrėžta statistinė vertė.

8. Valstybės narės Komisijos prašymu suteikia jai informaciją, leidžiančią įvertinti, kaip laikomasi šio straipsnio 3 dalies nuostatų.

25 straipsnis

1. Šiame skyriuje:

- a) „sandoris“ – tai prekybinė arba neprekybinė operacija, dėl kurios vyksta prekių, apie kurias prekiaujant tarp valstybių narių reikia pateikti statistiką, judėjimas;

- a) „sandorio rūšis“ – tai vieną sandorį nuo kito skiriančios savybės.

2. III priede pateiktame sąraše yra nurodyta skirtingo pobūdžio sandorių klasifikacija.

Informacijos laikmenose sandorio pobūdį žymi kodas, atitinkantis tam tikrą anksčiau minėto sąrašo A stulpelyje nurodytą grupę.

3. Atsižvelgdamos į 2 dalyje minėtą sąrašą, valstybės narės gali nurodyti, kad apie sandorių pobūdį renkamų duomenų apimtis atitiktų prekybos su trečiosiomis šalimis duomenų rinkimo lygį nepriklausomai nuo to, ar šiuos duomenis jos renka kaip duomenis apie sandorių pobūdį, ar kaip duomenis apie muitinės procedūras.

26 straipsnis

1. „Kilmės šalis“ – tai šalis, iš kurios yra kilusios prekės.

Tam tikroje šalyje pagamintos prekės laikomos iš tos šalies kilusiomis prekėmis.

Prekę, kurią gamina viena arba kelios šalys, laikoma kilusia iš tos šalies, kurios specialiai tam tikslui įrengtoje įmonėje vyko paskutinis ekonomiškai pagrįstas reikšmingas apdorojimas ar gamyba, kurių metu buvo pagamintas naujas produktas arba kuris buvo svarbus jo gamybos etapas.

2. Kilmės šalis žymima kodu, nurodytu dabartinėje šalių nomenklatūros versijoje, aptariamoje Reglamento (EB) Nr. 1172/95 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 374/98 ⁽¹⁾, 9 straipsnyje.

27 straipsnis

1. „Kilmės regionas“ – tai valstybėje narėje siuntėjoje esantis regionas, kuriame buvo pagamintos arba sumontuotos, surinktos, perdirbtos, pataisytos arba suremontuotos prekės. Jei ši informacija nežinoma, kilmės regionu laikomas regionas, kuriame vyko prekybinis procesas arba iš kurio buvo išvežtos prekės.

2. „Regionas gavėjas“ – tai valstybėje narėje gavėjoje esantis regionas, kuriame turi būti vartojamos arba montuojamos, surenkamos, perdirbamos, taisomos ar remontuojamos prekės. Jei ši informacija nežinoma, regionas gavėjas pakeičiamas regionu, kuriame turi įvykti prekybinis sandoris arba regionu, į kurį prekės turi būti nuvežtos.

3. Kiekviena valstybė narė, kuri naudoja pagrindinio reglamento 23 straipsnio 2 dalies b punkte numatyta galimybę, parenkia savo regionų sąrašą ir nustato ne daugiau kaip dviejų ženklų kodą, kuriuo tie regionai žymimi informacinėse laikmenose.

⁽¹⁾ OL L 48, 1998 2 19, p. 6.

28 straipsnis

1. Šiame reglamente „pristatymo sąlygos“ – tai prekybos sutarties sąlygos, kuriomis, laikantis IV priede pateiktų Tarptautinių prekybos rūmų tarptautinių pardavimo sutarčių sąlygų („Incoterms“), nustatomi pardavėjo ir pirkėjo išpareigojimai.

2. Laikydamosi 19 straipsnyje nustatytų ribų ir 1 dalyje minėtų sąlygų, valstybės narės gali nurodyti informacijos laikmenose rinkti „pristatymo sąlygų“ duomenis, tačiau privalo smulkiai informuoti, kaip jie turėtų būti pateikti.

29 straipsnis

1. „Numatoma transporto priemonė“ – tai išvežanti prekes aktyvioji transporto priemonė, kuria numatoma iš valstybės narės siuntėjos statistinės teritorijos išvežti prekes, o įvežant – aktyvioji transporto priemonė, kuria numatoma į valstybės narės gavėjos statistinę teritoriją įvežti prekes.

2. 19 straipsnyje nustatytose ribose informacijos laikmenose būtina nurodyti šias transporto priemones:

Kodas	Pavadinimas
1	Jūrų transportas
2	Geležinkelio transportas
3	Autokelių transportas
4	Oro transportas
5	Pašto siunta
7	Stacionarieji transporto įrenginiai
8	Vidaus vandens kelių transportas
9	Savaeigis transportas

Vežimo priemonė minėtose laikmenose žymima atitinkamu kodu.

30 straipsnis

1. „Statistikos procedūra“ – tai III priedo A ar B stulpeliuose pateiktame sandorių sąraše tinkamai nenurodyta išvežimo arba įvežimo rūšis.

2. Laikydamosi 19 straipsnyje nustatytų apribojimų, valstybės narės gali nurodyti informacijos laikmenose rinkti statistikos procedūrų duomenis ir smulkiai nurodyti, kaip jie turėtų būti perduodami.

II DALIS

SPECIALIOSIOS NUOSTATOS

1 SKYRIUS

SPECIFINIO JUDĖJIMO APIBRĖŽIMAS IR BENRIEJI PRINCIPAI

31 straipsnis

1. Pagrindinio reglamento 33 straipsnyje minėtas „specifinis prekių judėjimas“ turi ypatingų savybių, kurios yra svarbios aiškinantis informaciją ir kurios atsiranda dėl paties judėjimo, prekių pobūdžio, sandorio, paskatinančio prekių judėjimą, ar dėl informacijos tiekėjo.

2. Specifinis prekių judėjimas yra toks:

- pramoninės gamyklos;
- 3 skyriuje apibūdinti laivai ir lėktuvai;
- jūros produktai;
- laivų ir lėktuvų sandėliai ir atsargos;
- keliomis partijomis siunčiamos siuntos;
- karinės prekės;
- pakrantės įrenginiai;
- erdvėlaiviai ir erdvėlaivių paleidimo įrenginiai;
- autotransporto priemonių ir lėktuvų dalys;
- atliekos.

3. Atsižvelgiant į skirtingą šio reglamento nuostatą arba tuo atveju, kai nėra pagal pagrindinio reglamento 30 straipsnį nustatytų nuostatų, specifinį prekių gabenimą reglamentuoja atitinkamos nacionalinės nuostatos.

4. Nepažeisdamos pagrindinio reglamento 13 straipsnio nuostatų, valstybės narės, kad būtų galima taikyti šią dalį, priima atitinkamas nuostatas ir prirėkus gali pasinaudoti statistiniais šaltiniais, išskyrus nustatytus Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3590/92 ⁽¹⁾.

2 SKYRIUS

PRAMONĖS ĮMONĖS

32 straipsnis

1. „Sukomplektuota pramonės įmonė“ – tai tam tikrų mašinų, aparatų, prietaisų, įrenginių, instrumentų ir medžiagų rinkinys, toliau – „sudedamosios dalys“, kurių kiekviena yra priskiriama įvairioms harmonizuotos sistemos klasifikacijos pozicijoms, ir kurios yra suprojektuotos veikti kartu kaip didžiulis darinys prekėms gaminti ar paslaugoms teikti.

⁽¹⁾ OL L 364, 1992 12 12, p. 32.

Visos kitos prekės, naudojamos statant sukomplektuotą pramonės įmonę, gali būti laikomos jos sudedamosiomis dalimis, su sąlyga, kad remiantis pagrindiniu reglamentu jos nėra neįtraukiamos į rengiamus statistinius duomenis.

2. Sukomplektuotos pramonės įmonės įvežimui ar išvežimui registruoti gali būti taikoma supaprastinta deklaravimo procedūra. Už statistinės informacijos teikimą atsakingoms šalims jų prašymu gali būti leista naudotis supaprastinta procedūra laikantis šiame skirsnyje nustatytų sąlygų.

3. Supaprastinta procedūra gali būti taikoma tik toms sukomplektuotoms pramonės įmonėms, kurių bendroji statistinė vertė yra didesnė kaip 1,5 milijonų eurų, nebent jos būtų pakartotinam naudojimui skirtos sukomplektuotos pramonės įmonės.

Visa pramonės įmonės vertė apskaičiuojama sudedant atitinkamų jos sudedamųjų dalių ir atitinkamų šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje paminėtų prekių statistines vertes. Vertė, į kurią reikia atsižvelgti, yra sąskaitoje nurodyta prekės vertė, o jei to padaryti neįmanoma - vertė, kuri būtų buvusi įtraukta į sąskaitą nupirkus arba pardavus prekę.

33 straipsnis

1. Šiame skyriuje, šiam skyriui priskiriamos sudedamosios dalys yra klasifikuojamos atitinkamoje 98 skirsnio nurodytų sukomplektuotų pramonės įmonių subpozicijoje, jei 35 straipsnyje minima kompetentinga institucija nereikalauja, kad minėtos dalys būtų klasifikuojamos pagal harmonizuotos sistemos klasifikacijos pozicijas arba kad būtų taikomos šio straipsnio 2 dalies nuostatos.

Tačiau supaprastinta procedūra kompetentingai institucijai netrukdo tam tikras sudedamąsias dalis priskirti Kombinuotosios nomenklatūros subpozicijoms, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalies b punkte.

2. Jei 1 dalyje minimos kompetentingos institucijos nuomone, sukomplektuotų pramonės įmonių įrenginių sudedamųjų dalių vertė yra per maža, kad būtų galima jas pagrįstai registruoti atitinkamose sukomplektuotų pramonės įmonių pozicijose, taikomos specifinės Kombinuotojoje nomenklatūroje numatytos sukomplektuotų pramonės įmonių subpozicijos.

34 straipsnis

Pagal Kombinuotąją nomenklatūrą sukomplektuotų pramonės įmonių subpozicijų kodai nustatomi laikantis šių taisyklių:

1. Kodas susideda iš aštuonių skaičių.
2. Pirmieji du skaičiai yra 9 ir 8.
3. Sukomplektuotą pramonės įmonę nustatantis identifikuojantis skaitmuo yra 8.
4. Ketvirtasis skaitmuo, kuris gali būti nuo 0 iki 9, priklauso nuo minimos įmonės vykdomos pagrindinės ekonominės veiklos ir nuo šios klasifikacijos:

Kodas	Ekonominės veiklos rūšys
0	Energetika (įskaitant garo ir karšto vandens gamybą ir paskirstymą)
1	Energijos negaminančių rūdų gavyba (įskaitant metalingos rūdos paruošimą ir durpių gavybą); metalų rūdos neturinčių produktų gamyba (įskaitant stiklo ir stiklo dirbinių gamybą)
2	Geležies ir plieno pramonė; metalo dirbinių gamyba (išskyrus transporto priemonių projektavimą ir konstravimą)
3	Transporto priemonių projektavimas ir konstravimas; instrumentų projektavimas
4	Chemijos pramonė (įskaitant dirbtinio pluošto pramonę); gumos ir plastmasės pramonė
5	Maisto, gėrimų ir tabako pramonė
6	Tekstilės, odos, avalynės ir drabužių pramonė
7	Medienos ir popieriaus pramonė (įskaitant spausdinimą ir leidybą); kitur nenurodytos su gamyba susijusios pramonės rūšys
8	Transportas (išskyrus tarpininkų ir ryšių paslaugas palengvinantį transportą, kelionių agentūrų, krovininių brokerių bei kitų keleivių arba prekių vežimą, saugojimą bei sandėliavimą)
9	Vandens surinkimas, valymas ir paskirstymas; transporto paslaugos; kitur neklasifikuojama ekonominė veikla.

5. Penktasis ir šeštasis skaičiai turi atitikti Kombinuotosios nomenklatūros skyriaus, kuriam priklauso visa sukomplektuotų pramonės įmonių subpozicija, numerį. Tačiau taikant 33 straipsnio 2 dalį, penktasis ir šeštasis skaičiai turi būti 9.

6. Sukomplektuotų pramonės įmonių subpozicijų, kurios yra nurodytos:

- Kombinuotosios nomenklatūros skyriuose, septintasis ir aštuntasis skaičiai turi būti 0,
- Harmonizuotos sistemos pozicijose, septintasis ir aštuntasis skaičiai atitinka tos pozicijos trečiąjį ir ketvirtąjį skaičių.

7. 33 straipsnio 2 dalyje paminėta kompetentinga institucija turi nurodyti pavadinimą ir Kombinuotosios nomenklatūros kodą, kuris statistinės informacijos laikmenose leistų nustatyti sukomplektuotos pramonės įmonės sudedamųjų dalių tapatybę

35 straipsnis

1. Už statistinės informacijos teikimą atsakinga šalis negali naudoti supaprastintos procedūros, negavusi išankstinio institucijos, atsakingos už statistinių duomenų apie prekybą tarp valstybių narių rengimą pagal išsamias taisykles, kurias nustato kiekviena valstybė narė pagal šio skyriaus reikalavimus, leidimo.

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

2. Tada, kai sukomplektuotos pramonės įmonės sudedamosios dalimis prekiauja kelios valstybės narės, kiekviena valstybė narė su ja susijusiems prekių srautams duoda leidimą taikyti supaprastintą deklaravimo procedūrą.

3 SKYRIUS

LAIVAI IR LĖKTUVAI

36 straipsnis

Šiame skyriuje:

- a) „laivai“ – tai laivai, naudojami kaip Kombinuotosios nomenklatūros 89 skyriaus 1 ir 2 papildomose pastabose nurodytas jūrų transportas, ir karo laivai;
- b) „lėktuvai“ – tai KN 8802 pozicijoje klasifikuojami civiliniams tikslams naudojami lėktuvai, jei jie skraido oro linijomis arba yra skirti kariniams tikslams;
- c) „laivo arba lėktuvo nuosavybės teisė“ – tai fizinio arba juridinio asmens įregistravimo laivo arba lėktuvo savininku faktas;
- d) „šalis partnerė“ – tai:
 - įvežant – valstybė narė, kurioje buvo sukonstruoti laivas arba lėktuvas, tačiau tik tuo atveju, kai jie yra nauji ir sukonstruoti Bendrijoje. Kitais atvejais – valstybė narė, kurioje yra įsikūręs laivo arba lėktuvo nuosavybės teisę perduodantis fizinis ar juridinis asmuo,
 - išvežant – valstybė narė, kurioje yra įsikūręs laivo arba lėktuvo nuosavybės teisę perimantis fizinis ar juridinis asmuo.

37 straipsnis

1. Kiekvienos valstybės narės prekybos tarp valstybių narių statistiniai duomenys ir Komisijai perduodami duomenys apima:

- a) vienoje valstybėje narėje įsikūrusio fizinio arba juridinio asmens lėktuvo arba laivo nuosavybės teisės perdavimą toje pačioje valstybėje narėje įsikūrusiam fiziniam ar juridiniam asmeniui. Šis sandoris vadinamas įvežimu;
- b) vienoje valstybėje narėje įsikūrusio fizinio arba juridinio asmens laivo arba lėktuvo nuosavybės teisės perdavimą kitoje valstybėje narėje įsikūrusiam fiziniam ar juridiniam asmeniui. Šis sandoris vadinamas išvežimu.

Jei laivas arba lėktuvas yra nauji, išvežimas užregistruojamas juos sukonstravusioje valstybėje narėje;

- c) laivo arba lėktuvo išvežimą arba įvežimą prieš atliekant darbus pagal sutartį arba juos atlikus.

2. Kas mėnesį valstybių narių Komisijai pateikiamoje informacijoje apie straipsnio 1 dalies a ir b pastraipose minėtus sandorius turi būti šie duomenys:

- a) kodas, atitinkantis pagrindinio reglamento 21 straipsnyje nurodytos produktų klasifikacijos subpoziciją;
- b) valstybės narės partnerės kodas;
- c) laivų kiekis vienetais ir bet kuriais kitais nomenklatūroje pateiktais papildomais mato vienetais, ir lėktuvų kiekis neto mase bei papildomais mato vienetais;
- d) statistinė vertė.

4 SKYRIUS

LAIVŲ IR LĖKTUVŲ MAISTO BEI TECHNINĖS ATSARGOS

38 straipsnis

Šiame skyriuje:

- „laivų ir lėktuvų maisto atsargos“ – tai įvairūs laivų arba lėktuvų ėgulai bei keleiviams vartoti skirti produktai,
- „laivų ir lėktuvų techninės atsargos“ – tai produktai, pvz., kuras, alyva ir tepalai, būtinai, kad veiktų laivų ar lėktuvų varikliai, mechanizmai ir kiti įrenginiai,
- „kitos valstybės narės laivai ir lėktuvai“ – kaip priešprieša konkrečios valstybės narės „nacionaliniam“ laivui ar lėktuvui – tai tie laivai ir lėktuvai, už kurių komercinį panaudojimą atsako kitoje valstybėje narėje įsikūręs fizinis arba juridinis asmuo.

39 straipsnis

1. Valstybės narės prekybos tarp valstybių narių statistiniai duomenys ir Komisijai perduodami duomenys apima:

- a) bet kokių laivams ir lėktuvams skirtų maisto ir techninių atsargų pristatymą į kitos valstybės narės laivus arba lėktuvus, esančius duomenis teikiančios valstybės narės uoste arba oro uoste, jei toms Bendrijos ar ne Bendrijos prekėms buvo taikoma muitinės laikinojo prekių įvežimo perdirbti procedūra arba prekių perdirbimo muitinei prižiūrint procedūra. Ši operacija laikoma išvežimu;
- b) bet kokių tiesioginių kitos valstybės narės maisto ir techninių atsargų pristatymą į nacionalinius laivus ar lėktuvus, esančius duomenis teikiančios valstybės narės uoste arba oro uoste. Ši operacija vadinama įvežimu.

2. Valstybių narių Komisijai kas mėnesį pateikiamoje informacijoje apie 1 straipsnio a punkte nurodytus sandorius turi būti šie duomenys:

- a) produkto kodas, laikantis bent jau tokio supaprastinto kodavimo:
 - 9930 24 00: harmonizuotos sistemos 1–24 skirsniuose klasifikuojamoms prekėms,
 - 9930 27 00: harmonizuotos sistemos 27 skirsnyje klasifikuojamoms prekėms,
 - 9930 99 00: kitur klasifikuojamoms prekėms.

- b) konkrečios šalies kodas QR (arba 951);
- c) kiekis išreikštas neto mase;
- d) statistinė vertė.

5 SKYRIUS

KELIOMIS PARTIJOMIS SIUNČIAMOS SIUNTOS

40 straipsnis

Šiame skyriuje „keliomis partijomis siunčiamos siuntos“ – komplektuojamų prekių nesurinktų sudedamųjų dalių įvežimas ar išvežimas dėl prekybos ar su transportu susijusių priežasčių per kelis atskaitinius laikotarpius.

41 straipsnis

Valstybių narių Komisijai kas mėnesį perduodamoje informacijoje keliomis partijomis siunčiamų siuntų įvežimo ar išvežimo duomenys nurodomi tik vieną kartą, t. y. paskutinės siuntos įvežimo arba išvežimo dieną pateikiama visa sukomplektuotos prekės vertė ir tos prekės kodas.

VI SKYRIUS

KARINĖS PREKĖS

42 straipsnis

1. Prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistiniai duomenys ir Komisijai perduodama informacija apima duomenis apie karinės paskirties prekių įvežimą ir išvežimą laikantis valstybės narės galiojančių šių prekių apibrėžimo.

2. Valstybių narių Komisijai kas mėnesį perduodamoje informacijoje apie šio straipsnio 1 dalyje paminėtus sandorius nurodomi šie duomenys:

- a) kodas, atitinkantis pagrindinio reglamento 21 straipsnyje nurodytos produktų klasifikacijos poskyrį;
- b) valstybės narės partnerės kodas;
- c) kiekis neto mase, o prireikus ir papildomais vienetais;
- d) statistinė vertė.

3. Valstybėse narėse, kurios dėl karinių paslapčių negali taikyti šio straipsnio 2 dalies nuostatų, imamas atitinkamų priemonių, užtikrinančių, kad į Komisijai kas mėnesį pateikiamą informaciją būtų įtraukta bent statistinė karinėms reikmėms skirtų prekių išvežimo ir įvežimo vertė.

VII SKYRIUS

PAKRANTĖS ĮRENGINIAI

43 straipsnis

1. Šiame skyriuje „pakrantės įrenginiai“ – tai atviroje jūroje esanti įranga ir prietaisai, skirti naudingųjų iškasenų paieškai ir išgavimui.

2. „Užsienio“ įrenginiai, priešpastatant juos „nacionaliniams“ – tai tie įrenginiai, už kurių komercinį panaudojimą atsakingas fizinis arba juridinis asmuo yra įsikūręs kitoje valstybėje narėje.

44 straipsnis

1. Kiekvienos valstybės narės prekybos tarp valstybių narių statistiniai duomenys ir Komisijai perduodami duomenys apima:

- a) prekių pristatymą į nacionalinį įrenginį tiesiogiai iš kitos valstybės narės arba iš užsienio įrenginio. Ši operacija vadinama įvežimu;
- b) prekių pristatymą iš nacionalinio įrenginio į kitą valstybę narę arba į užsienio įrenginį. Ši operacija vadinama išvežimu;
- c) prekių iš užsienio įrenginio įvežimą į šios valstybės narės statistinę teritoriją;
- d) prekių išvežimą iš valstybės narės į užsienio įrenginį.

2. Valstybių narių Komisijai perduodamoje mėnesio informacijoje apie šio straipsnio 1 dalyje paminėtus sandorius nurodomi šie duomenys:

- a) kodas, atitinkantis pagrindinio reglamento 21 straipsnyje nurodytos produktų klasifikacijos padalinimą.

Tačiau tada, kai kalbama apie 38 straipsnyje minimas prekes, nepažeidžiant Muitinių reglamentų, valstybėms narėms suteikiama teisė naudoti 39 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytus supaprastintus kodus;

- b) valstybės narės partnerės kodas.

Tačiau tuo atveju, kai prekės yra įvežamos į įrenginius arba iš jų išvežamos, nepažeidžiant Muitinių reglamentų, šalimi partnere laikoma šalis, kurioje yra įsikūręs už minimų įrenginių komercinį panaudojimą atsakingas fizinis arba juridinis asmuo. Kai ši informacija nežinoma, naudojamas QV kodas (arba 959);

- c) kiekis neto mase;
- d) statistinė vertė.

8 SKYRIUS

ERDVĖLAIVIAI

45 straipsnis

Šiame skyriuje:

- a) „erdvėlaivis“ – tai kosminis laivas, pvz., palydovai, kurie pakyla į erdvę už žemės atmosferos;

- b) „erdvėlaivio nuosavybės teisė“ – tai fizinio arba juridinio smens įregistravimo erdvėlaivio savininku faktas.

46 straipsnis

1. Kiekvienos valstybės narės prekybos tarp valstybių narių statistiniai duomenys ir Komisijai perduodami duomenys apima:

- a) erdvėlaivio išvežimą arba įvežimą prieš atliekant darbus pagal sutartį arba juos atlikus;
- b) erdvėlaivio, kuris yra įvairiose valstybėse narėse įsikūrusių fizinių bei juridinių asmenų perduodamos nuosavybės objektas, paleidimą į erdvę. Ši operacija yra registruojama:
- kaip išvežimas – valstybėje narėje, kurioje erdvėlaivis buvo galutinai pastatytas;
 - kaip įvežimas – valstybėje narėje, kurioje yra įsikūręs naujasis savininkas.

2. Valstybių narių kas mėnesį Komisijai perduodamoje informacijoje apie šio straipsnio 1 dalyje paminėtus sandorius nurodomi šie duomenys:

- a) kodas, atitinkantis pagrindinio reglamento 21 straipsnyje nurodytos produktų klasifikacijos padalinimą;
- b) valstybės narės partnerės kodas.

Dėl šio straipsnio 1 dalies b ir c punktuose minimo įvežimo, valstybė narė partnerė yra ta valstybė, kurioje įsikūręs erdvėlaivio nuosavybės teisę perimantis fizinis arba juridinis asmuo.

Kalbant apie 1 dalies b punkte minimą įvežimą, valstybė narė partnerė yra ta valstybė, kurioje erdvėlaivis buvo galutinai pastatytas.

Kalbant apie 1 dalies c punkte minimą įvežimą, valstybė narė partnerė yra ta valstybė, kurioje įsikūręs erdvėlaivio nuosavybės teisę perduodantis fizinis arba juridinis asmuo;

- c) kiekis neto mase ir papildomais mato vienetais;

- d) statistinė vertė.

9 SKYRIUS

KITOS NUOSTATOS

47 straipsnis

Valstybės narės, pageidaujančios turėti daugiau išsamios informacijos nei ta, kurią jos gauna taikydamos pagrindinio reglamento 21 straipsnį, nukrypdomos nuo to straipsnio nuostatų, gali organizuoti informacijos apie vieną ar kelias specifinių produktų grupes rinkimą, tačiau už informacijos teikimą atsakingai šaliai turi būti leidžiama pasirinkti, ar teikti ją remiantis Kombinuotąja nomenklatūra, ar papildomais poskyriais.

Minėtą galimybę pasirinkusios valstybės narės apie tai praneša Komisijai. Tuo pačiu metu jos nurodo savo sprendimo motyvus, pateikia atitinkamų Kombinuotosios nomenklatūros subpozicijų sąrašą ir apibūdina savo taikomą informacijos rinkimo būdą.

III DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

48 straipsnis

Kiekvieno mėnesio prekybos tarp valstybių narių statistinius duomenis, parengtus remiantis pagrindiniu reglamentu, valstybės narės Komisijai (Eurostatui) išsiunčia ne vėliau kaip:

- per aštuonias savaites nuo ataskaitinio mėnesio pabaigos, bendrusius išvežimo duomenis paskirstytus pagal valstybę narę gavėją, o įvežimo duomenis pagal valstybę narę siuntėją,
- per 10 savaitių nuo ataskaitinio mėnesio pabaigos, kai perduodami išsamūs rezultatai, apimantys visus pagrindinio reglamento 23 straipsnio 1 dalyje nurodytus duomenis.

49 straipsnis

1. Nuo 2001 m. sausio 1 d. Reglamentas (EEB) Nr. 3046/92, išskyrus jo 22 straipsnį, ir jį iš dalies pakeitusius reglamentus ⁽¹⁾, Reglamentas (EEB) Nr. 2256/92 ir Reglamentai (EB) Nr. 1125/94 bei (EB) Nr. 2820/94 yra panaikinami.

2. Nuorodos į panaikintus reglamentus laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir suprantamos taip, kaip nurodyta V priede pateiktoje atitikties lentelėje.

50 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 20 dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2001 m. sausio 1 d.

⁽¹⁾ Komisijos reglamentai (EB) Nr. 2385/96 (OL L 326, 1996 12 17, p. 10), (EB) Nr. 860/97 (OL L 123, 1997 5 15, p. 12), (EB) Nr. 1894/98 (OL L 245, 1998 9 4, p. 36) ir (EB) Nr. 2535/98.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2000 m. rugsėjo 7 d.

Komisijos vardu

Pedro SOLBES MIRA

Komisijos narys

I PRIEDAS

21 straipsnyje paminėtų išimčių sąrašas

Nereikalaujama pateikti duomenų apie šias prekes:

- a) pinigų ir vertybinių popierių;
- b) aukso monetas;
- c) nelaimės ištiktiems rajonams skirtą pagalbą;
- d) numatytas panaudoti diplomatiniais arba panašiais tikslais:
 - 1. prekes, kurioms taikomas diplomatinis, konsulinis ar panašus neliečiamumas;
 - 2. dovanas valstybės vadovui arba Vyriausybės ar parlamento nariams;
 - 3. administracines tarpusavio paramos prekes.
- e) jei prekyba yra laikina:
 - 1. mugėms ir parodoms skirtas prekes;
 - 2. teatro scenos dekoracijas;
 - 3. karuseles ir kitus atrakcionų įrenginius;
 - 4. profesinę įrangą, apibrėžtą 1968 m. birželio 8 d. Tarptautinėje konvencijoje;
 - 5. kino juostas;
 - 6. eksperimentams skirtus aparatus bei įrenginius;
 - 7. parodoms, veisimui, žirgų lenktynėms ir panašiais tikslais skirtus gyvūnus;
 - 8. prekių pavyzdžius;
 - 9. transporto priemones, konteinerius ir kitus transporto įrenginius;
 - 10. transporto, konteinerių ir kitų transporto įrenginių remontui skirtas prekes ir remontuojant pakeistas dalis;
 - 11. pakuotes;
 - 12. nuomos prekes;
 - 13. civilinės statybos darbams skirtus įrengimus ir įrangą;
 - 14. tyrimams, analizei ar bandymams skirtas prekes;
- f) jei jos nėra prekybinio sandorio objektas:
 - 1. dekoracijas, garbės apdovanojimus ir prizus, atminimo ženklelius ir medalius;
 - 2. kelionės įrangą, maisto atsargas ir kitus asmeniniam naudojimui arba vartojimui skirtus reikmenis, įskaitant sportinį inventorių, kuriuos keliautojas vežasi kartu arba kurie atvežami prieš jam atvykstant arba atvykus;
 - 3. vestuvinius reikmenis, asmeninius daiktus arba relikvijas;
 - 4. karstus, laidojimo urnas, laidojimo papuošalus, kapo priežiūros reikmenis ir antkapinius paminklus;
 - 5. spausdintą reklamą medžiagą, vartojimo instrukcijas, kainoraščius ir kitus reklaminius dalykus;
 - 6. prekes, kurios jau nebetinka vartoti arba kurios negali būti vartojamos pramoniniais tikslais;
 - 7. balastą;
 - 8. pašto ženklus;
 - 9. farmacijos produktus, vartojamus tarptautiniuose sporto renginiuose;
- g) produktus, kurie yra išskirtinių bendrųjų priemonių, skirtų žmonių arba aplinkos apsaugai, dalis;
- h) prekes, kuriomis ne komerciniais tikslais keičiasi gretimose valstybių narių teritorijose gyvenantys asmenys (prekių judėjimas pasienyje); produktus, išaugintus žemės ūkio gamintojų ūkiuose, kurie yra ne toje statistinėje teritorijoje, kurioje yra jų pagrindinė įmonė, o greta;
- i) prekes, išvežamas iš konkrečios statistinės teritorijos ir grąžinamas atgal po to, kai jos tiesiogiai kirto svetimą teritoriją arba buvo sulaikytos dėl su jų transportavimu susijusių priežasčių;
- j) prekes, išvežtas už statistinės teritorijos ribų dislokuotoms nacionalinėms ginkluotosioms pajėgoms, iš kitos valstybės narės gautas prekes, kurias už statistinės teritorijos ribų buvo išsivežusios nacionalinės ginkluotosios pajėgos, ir prekes, kurias statistinėje teritorijoje įsigijo valstybės narės arba jas turi čia esančios kitos valstybės narės ginkluotosios pajėgos;

- k) prekes, kurios yra informacijos perdavėjos, pvz., minkštieji diskai, kompiuterių juostelės, kino juostos, schemos, įrašymo juostos ir vaizdajuostės, kompaktiniai diskai, kuriais prekiaujama dėl informacijos, jei jie yra sukurti konkretaus kliento užsakymu arba nėra prekybinio sandorio objektas, ir ankstesnę siuntą papildančios prekės, pvz., patobulinimai, kurių nėra pageidavęs gavėjas;
- l) palydovų paleidėjai:
- išsiuntus arba gavus, laukiant, kol erdvėlaivis bus paleistas,
 - paleidžiant į erdvę.
-

II PRIEDAS

23 straipsnio a punkte minimų Kombinuotosios nomenklatūros subpozicijų sąrašas

0105 11 11	2204 21 89	3702 53 00	6102 90 90
0105 11 19	2204 21 91	3702 54 10	
0105 11 91	2204 21 92	3702 54 90	6103 11 00
0105 11 99	2204 21 93	5701 10 10	6103 12 00
0105 12 00	2204 21 94	5701 10 91	6103 19 00
0105 19 20	2204 21 95	5701 10 93	6103 21 00
0105 19 90	2204 21 96	5701 10 99	6103 22 00
	2204 21 97	5701 90 10	6103 23 00
0407 00 11	2204 21 98	5701 90 90	6103 29 00
	2204 21 99		6103 31 00
2202 10 00	2204 29 10		6103 32 00
2202 90 10	2204 29 12	5702 20 00	6103 33 00
2202 90 91	2204 29 13	5702 31 00	6103 39 00
2202 90 95	2204 29 17	5702 32 00	6103 41 10
2202 90 99	2204 29 18	5702 39 10	6103 41 90
	2204 29 42	5702 39 90	6103 42 10
2203 00 01	2204 29 43	5702 41 00	6103 42 90
2203 00 09	2204 29 44	5702 42 00	6103 43 10
2203 00 10	2204 29 46	5702 49 10	6103 43 90
	2204 29 47	5702 49 90	6103 49 10
2204 10 11	2204 29 48	5702 51 00	6103 49 91
2204 10 19	2204 29 58	5702 52 00	6103 49 99
2204 10 91	2204 29 62	5702 59 00	
2204 10 99	2204 29 64	5702 91 00	6104 11 10
2204 21 10	2204 29 65	5702 92 00	6104 12 00
2204 21 11	2204 29 71	5702 99 00	6104 13 00
2204 21 12	2204 29 72		6104 19 00
2204 21 13	2204 29 75		6104 21 00
2204 21 17	2204 29 81	5703 10 00	6104 22 00
2204 21 18	2204 29 82	5703 20 11	6104 23 00
2204 21 19	2204 29 83	5703 20 19	6104 29 00
2204 21 22	2204 29 84	5703 20 91	6104 31 00
2204 21 24	2204 29 87	5703 20 99	6104 32 00
2204 21 26	2204 29 88	5703 30 11	6104 33 00
2204 21 27	2204 29 89	5703 30 19	6104 39 00
2204 21 28	2204 29 91	5703 30 51	6104 41 00
2204 21 32	2204 29 92	5703 30 59	6104 42 00
2204 21 34	2204 29 93	5703 30 91	6104 43 00
2204 21 36	2204 29 94	5703 30 99	6104 44 00
2204 21 37	2204 29 95	5703 90 00	6104 49 00
2204 21 38	2204 29 96		6104 51 00
2204 21 42	2204 29 97		6104 52 00
2204 21 43	2204 29 98	5704 10 00	6104 53 00
2204 21 44	2204 29 99	5704 90 00	6104 59 00
2204 21 46			6104 61 10
2204 21 47	2205 10 10	5705 00 10	6104 61 90
2204 21 48	2205 10 90	5705 00 30	6104 62 10
2204 21 62	2205 90 10	5705 00 90	6104 62 90
2204 21 66	2205 90 90		6104 63 10
2204 21 67		6101 10 10	6104 63 90
2204 21 68	2206 00 10	6101 10 90	6104 69 10
2204 21 69	2206 00 31	6101 20 10	6104 69 91
2204 21 71	2206 00 39	6101 20 90	6104 69 99
2204 21 74	2206 00 51	6101 30 10	
2204 21 76	2206 00 59	6101 30 90	6105 10 00
2204 21 77	2206 00 81	6101 90 10	6105 20 10
2204 21 78		6101 90 90	6105 20 90
2204 21 79	2207 10 00		6105 90 10
2204 21 80	2207 20 00	6102 10 10	6105 90 90
2204 21 81		6102 10 90	
2204 21 82	2209 00 99	6102 20 10	6106 10 00
2204 21 83		6102 20 90	6106 20 00
2204 21 84	2716 00 00	6102 30 10	6106 90 10
2204 21 87		6102 30 90	6106 90 30
2204 21 88	3702 51 00	6102 90 10	6106 90 50

6106 90 90	6211 33 31	6403 99 98	8504 40 20
	6211 33 41		8504 40 50
6107 11 00	6211 33 42	6404 11 00	8504 40 93
6107 12 00	6211 42 31	6404 19 10	8504 50 10
6107 19 00	6211 42 41	6404 19 90	
6107 21 00	6211 42 42	6404 20 10	8518 21 90
6107 22 00	6211 43 31	6404 20 90	8518 22 90
6107 29 00	6211 43 41		8518 29 20
6107 91 10	6211 43 42	6405 10 10	8518 29 80
6107 91 90		6405 10 90	
6107 92 00	6212 10 10	6405 20 10	8539 10 10
6107 99 00	6212 10 90	6405 20 91	8539 10 90
	6212 20 00	6405 20 99	8539 21 30
6108 11 00	6212 30 00	6405 90 10	8539 21 92
6108 19 00		6405 90 90	8539 21 98
6108 21 00	6401 10 10		8539 22 10
6108 22 00	6401 10 90	7101 10 00	8539 29 30
6108 29 00	6401 91 10	7101 21 00	8539 29 92
6108 31 10	6401 91 90	7101 22 00	Praleista
6108 31 90	6401 92 10		8539 31 10
6108 32 11	6401 92 90	7103 91 00	8539 31 90
6108 32 19	6401 99 10	7103 99 00	8539 32 10
6108 32 90	6401 99 90		8539 32 50
6108 39 00		7104 10 00	8539 32 90
6108 91 10	6402 12 10	7104 20 00	8539 39 00
6108 91 90	6402 12 90	7104 90 00	8539 41 00
6108 92 00	6402 19 00		8539 49 10
6108 99 10	6402 20 00	7105 10 00	8539 49 30
6108 99 90	6402 30 00	7105 90 00	8540 11 11
	6402 91 00		
6109 10 00	6402 99 00	7106 10 00	8540 11 13
6109 90 10	6402 99 31	7106 91 10	8540 11 15
6109 90 30	6402 99 39	7106 91 90	8540 11 19
6109 90 90	6402 99 50	7106 92 20	8540 11 91
	6402 99 91	7106 92 80	8540 11 99
6110 10 10	6402 99 93		8540 12 00
6110 10 31	6402 99 96	7108 11 00	8540 20 10
6110 10 35	6402 99 98	7108 12 00	8540 20 80
6110 10 38		7108 13 10	8540 40 00
6110 10 91	6403 12 00	7108 13 80	8540 50 00
6110 10 95	6403 19 00	7108 20 00	8540 71 00
6110 10 98	6403 20 00		8540 72 00
6110 20 10	6403 30 00	7110 11 00	8540 79 00
6110 20 91	6403 40 00	7110 19 10	8540 81 00
6110 20 99	6403 51 11	7110 19 80	8540 89 00
6110 30 91	6403 51 15	7110 21 00	8542 13 11
6110 30 99	6403 51 19	7110 29 00	
6110 90 10	6403 51 91	7110 31 00	8542 13 13
6110 90 90	6403 51 95	7110 39 00	8542 13 15
	6403 51 99	7110 41 00	8542 13 17
6112 11 00	6403 59 11	711049 00	8542 13 20
6112 12 00	6403 59 31		8542 13 30
6112 19 00	6403 59 35	7116 10 00	8542 13 42
6112 31 10	6403 59 39	7116 20 11	8542 13 45
6112 31 90	6403 59 50	7116 20 19	8542 13 46
6112 39 10	6403 59 91	7116 20 90	8542 13 48
6112 39 90	6403 59 95		8542 13 49
6112 41 10	6403 59 99	8504 10 10	8542 13 55
6112 41 90	6403 91 11	8504 10 91	8542 13 60
6112 49 10	6403 91 13	8504 10 99	8542 19 40
6112 49 90	6403 91 16	8504 21 00	8542 19 55
	6403 91 18	8504 22 10	8542 19 66
6115 11 00	6403 91 91	8504 22 90	8903 91 10
6115 12 00	6403 91 93	8504 23 00	
6115 19 00	6403 91 96	8504 31 10	8903 91 91
	6403 91 98	8504 31 31	8903 91 93
6210 20 00	6403 99 11	8504 31 39	8903 91 99
6210 30 00	6403 99 31	8504 31 90	8903 92 10
	6403 99 33	8504 32 10	8903 92 91
6211 11 00	6403 99 36	8504 32 30	8903 92 99
6211 12 00	6403 99 38	8504 32 90	8903 99 10
6211 20 00	6403 99 50	8504 33 10	8903 99 91
6211 32 31	6403 99 91	8504 33 90	8903 99 99
6211 32 41	6403 99 93	8504 34 00	9001 30 00
6211 32 42	6403 99 96	8504 40 10	

9001 40 20	9003 11 00	9202 10 10	9204 10 00
9001 40 41		9202 10 90	
9001 40 49	9003 19 10	9202 90 10	9204 20 00
9001 40 80	9003 19 30	9202 90 30	9205 10 00
9001 50 20	9003 19 90		
9001 50 41	9006 53 10	9202 90 90	
9001 50 49		9203 00 90	
9001 50 80	9006 53 90		9207 90 10

III PRIEDAS

25 straipsnio 2 dalyje minimų sandorių sąrašas

A	B
1. Sandoriai, susiję su tikruoju arba numatomu nuosavybės perdavimu už kompensaciją (finansinę arba kitokią) (išskyrus 2, 7, 8 punktuose išvardytus sandorius) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	1. Pirkimas/pardavimas už grynuosius ⁽²⁾ 2. Tiekimas patvirtinus arba išbandžius parduoti konsignacijos būdu arba tarpininkaujant komisieriui 3. Barteriniai mainai (kompensavimas natūra) 4. Turistų asmeninis apsipirkimas 5. Finansinis lizingas (išperkamoji nuoma) ⁽³⁾
2. Prekių grąžinimas, įregistravus autentišką sandorį, pažymėtą kodu Nr. 1; ⁽⁴⁾ nemokamas prekių pakeitimas ⁽⁴⁾	1. Prekių grąžinimas 2. Grąžintų prekių pakeitimas 3. Negrąžinamų prekių pakeitimas (pvz., pagal garantiją)
3. Sandoriai (ne laikini), susiję su nuosavybės perdavimu, bet be kompensacijos (finansinės arba kitokios)	1. Prekės, pristatytos pagal visiškai arba iš dalies vykdomas arba finansuojamas pagalbos programas 2. Kitos bendrosios valstybinės paramos siuntos 3. Kitos paramos siuntos (asmeninės, nevyriausybinių organizacijų) 4. Kitos
4. Operacijos, susijusios su perdirbimu pagal sutartį ⁽⁵⁾ arba remontu ⁽⁶⁾ (išskyrus tas, kurios įrašytos 7 punkte)	1. Perdirbimas pagal sutartį 2. Mokamas remontas ir priežiūra 3. Nemokamas remontas ir priežiūra
5. Operacijos, atliekamos pasibaigus perdirbimui pagal sutartį ⁽⁵⁾ arba remontui ⁽⁶⁾ (išskyrus tas, kurios įrašytos 7 punkte)	1. Perdirbimas pagal sutartį 2. Mokamas remontas ir priežiūra 3. Nemokamas remontas ir priežiūra
6. Sandoriai, nesusiję su nuosavybės perdavimu, pvz., nuoma, paskola, veiklos nuoma ⁽⁷⁾ ir kitokiu laikinu panaudojimu, ⁽⁸⁾ išskyrus perdirbimą pagal sutartį arba remontą (pristatymas arba grąžinimas)	1. Nuoma, skolinimas, veiklos nuoma 2. Kitos, laikinam naudojimui skirtos prekės
7. Operacijos, vykdomos pagal bendros gynybos projektus arba kitas tarptautinės gamybos programas (pvz., aerobusas)	
8. Statybinių medžiagų ir įrenginių tiekimas darbams, kurie yra bendros statybos arba inžinerinių darbų sutarties dalis ⁽⁹⁾	
9. Kiti sandoriai	

⁽¹⁾ Šiame punkte nurodyta dauguma išsiuntimo ir atvežimo operacijų, kurių metu

— nuolatinis gyventojas ne nuolatiniam gyventojui perduoda nuosavybę, ir
— kuri yra arba bus apmokama arba kompensuojama natūra.

Būtina pažymėti, kad tai taikoma ir toms prekėms, kurias viena kita siunčia atitinkamos įmonės arba kurios yra siunčiamos iš vieno centrinio paskirstymo sandėlio į kitą, net jei iškart neapmokama.

⁽²⁾ Įskaitant atsargines dalis ir kitus apmokamus pakeitimus.

⁽³⁾ Įskaitant finansinį lizingą: už nuomą apskaičiuojamos įmokos turi visiškai arba beveik visiškai atitikti tų prekių vertę. Nuosavybės rizika ir atlyginimas perduodami nuomininkui. Pasibaigus sutarties galiojimo laikui, nuomininkas tampa juridiniu prekių savininku.

⁽⁴⁾ Grąžinamų arba keičiamų prekių siuntos, iš pradžių įrašytos A stulpelio 3–9 punktuose, turėtų būti įrašytos atitinkamuose punktuose.

⁽⁵⁾ Perdirbimo operacijos (atliekamos mutinei prižiūrint arba neprižiūrint) turėtų būti įrašytos A stulpelio 4 ir 5 punktuose. Šiam punktui nepriskiriama perdirbimo veikla, kurios perdirbėjas imasi savo nuožiūra; ji turi būti įrašyta A stulpelio 1 punkte.

⁽⁶⁾ Remontas – tai tokio lygio prekių atnaujinimas, kuris įgalintų jas vykdyti savo pirmines funkcijas; tai gali būti ir tam tikras jų atstatymas bei sustiprinimas.

⁽⁷⁾ Veiklos nuoma: lizingo sutartys, išskyrus finansinį lizingą (žr. c pastabą).

⁽⁸⁾ Šiam punktui priklauso tos eksportuojamos arba importuojamos prekės, kurias, nepakeitus jų savininko, vėliau numatoma reimportuoti arba reeksportuoti.

⁽⁹⁾ A stulpelio 8 punkte įrašyti sandoriai apima prekes, kurioms nėra išrašomas atskiras važtaraštis, bet kurios įrašomos į bendrą važtaraštį, kuriame nurodoma visų darbų vertė. Kitu atveju sandoriai įrašomi 1 punkte.

IV PRIEDAS

28 straipsnyje minimos pristatymo sąlygos

Pirmasis poskyris	Reikšmė	Nurodytina vieta ⁽¹⁾
Tarptautinių prekybos terminų kodas	Tarptautiniai prekybos terminai ICC/ECE Ženeva	
EXW	iš įmonės	įmonės vieta
FCA	franko vežėjas	...sutarta vieta
FAS	franko/pristatymo vieta prie laivo	sutartas pakrovimo uostas
FOB	franko laivo denis	sutartas pakrovimo uostas
CFR	vertė/kaštai ir frachtas (C&F)	sutartas paskyrimo uostas
CIF	kaina, draudimas ir frachtas	sutartas paskyrimo uostas
CPT	transportavimas apmokėtas iki...	sutarta paskyrimo vieta
CIP	transportavimas ir draudimas apmokėtas iki...	sutarta paskyrimo vieta
DAF	perduota pasienyje...	sutarta pristatymo pasienyje vieta
DES	perduota laive	sutartas paskyrimo uostas
DEQ	perduota krantinėje...	po muitinės formalumų atlikimo, ...sutartas uostas
DDU	perduota/pristatyta iki..., muitas nesumokėtas	sutarta paskyrimo importuojančioje šalyje vieta
DDP	perduota/pristatyta iki..., muitas ir pristatymas apmokėti	sutarta pristatymo importuojančioje šalyje vieta
XXX	sutarties sąlygos, išskyrus pirmiau išvardytas	tikslus sutartyje nurodytų sąlygų konstatavimas ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Jei reikia, nurodykite 6 langelyje pateiktą informaciją (tik Intrastato N forma)

Antrasis poskyris

1. Vieta konkrečios valstybės narės teritorijoje.
2. Vieta kitoje valstybėje narėje.
3. Kitos (vieta ne Bendrijos teritorijoje).

V PRIEDAS

Šio reglamento ir panaikintų reglamentų straipsnių atitiktis

Šio reglamento straipsniai	Juos atitinkantys kitų reglamentų straipsniai
1 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 1 straipsnis
2 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 2 straipsnio 2 dalis
3 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 3 straipsnis (pakeistas)
4 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 4 straipsnis
5 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 5 straipsnis
6 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 6 straipsnis
7 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 7 straipsnis
8 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 8 straipsnis
9 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 9 straipsnis
10 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 1 straipsnis
11 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 2 straipsnis
12 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 3 straipsnis (pakeistas)
13 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 4 straipsnis (pakeistas)
14 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 6 straipsnis
15 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 7 straipsnis
16 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 8 straipsnis
17 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 9 straipsnis
18 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 2256/92 10 straipsnis
19 straipsnis	(Naujas)
20 straipsnis	Reglamento (EB) Nr. 2820/94 1 ir 2 straipsniai (pakeisti)
21 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 20 straipsnis
22 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 10 straipsnis (pakeistas)
23 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 11 straipsnis (pakeistas)
24 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 12 straipsnis (pakeistas)
25 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 13 straipsnis
26 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 16 straipsnis
27 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 17 straipsnis
28 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 žr. Orig.
29 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 15 straipsnis (pakeistas)
30 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 19 straipsnis (pakeistas)
31–46 straipsniai	(Nauji straipsniai)
47 straipsnis	Reglamento (EEB) Nr. 3046/92 21 straipsnio 3 dalis
48 straipsnis	Reglamento (EB) Nr. 1125/94 1 straipsnis
49 ir 50 straipsniai	(Nauji straipsniai)